

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Shenzhen See Me Here Electronic Co., Ltd., declares that the radio equipment type MIFA A1 Outdoor Speaker mentioned in this manual is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://www.mifa.net/en/speakers/A-series/A1-Outdoor-Wireless-Speaker>

Manufacturer: Shenzhen See Me Here Electronic Co., Ltd.
Address: 1st Floor, 2nd Floor, 3rd Floor, 5th Floor, Building B, TongFuYu Industrial Park, No. 32 Hangkong Road, Sanwei Community, Hangcheng Street, Bao'an district, Shenzhen China

MiFa MIFA INNOVATIONS LLC
www.mifa.net Made in China

Copyright © MIFA. All rights reserved.
MIFA, the MIFA logo and other MIFA marks are all owned and registered by MIFA INNOVATIONS LLC. All other trademarks are the property of their respective owners. The information contained here is subject to change without prior notice.



EUBRIDGE ADVISORY GMBH
Virginia Str. 2, 35510 Butzbach,
Germany
eubridge@outlook.com



TANMET INT'L BUSINESS LTD
9 Pantygraigwen Road, Pontypridd,
Mid Glamorgan, CF37 2RR, UK
tanmetbiz@outlook.com

MiFa



A1

 SPEAKER

USER MANUAL ▶

Table of Contents

01 - 09 English

10 - 19 日本語

20 - 28 Deutsch

29 - 37 Français

38 - 46 Español

47 - 55 Italiano

56 - 63 简体中文

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction
FCC ID: 2AF7A-A1

01 Warnings

English



- ◆To ensure proper use and trouble-free operation, please carefully read this user manual first.
- ◆For the first use, a full charge is recommended.
- ◆Please use and store the product at room temperature.
- ◆Do not throw and drop the product to avoid damages.
- ◆Do not expose the product to fire, high temperature, direct sunlight, etc.
- ◆Do not use organic solvents or other chemicals to clean the product.
- ◆Do not allow small particles to get into the product.
- ◆Please keep volumes of the speaker moderate to avoid temporary or permanent hearing impairment.
- ◆Do not disassemble the product, or make any modifications to the structure or any parts of it.
- ◆Keep the product out of children's reach.

02 Packing Contents

English



1 x A1 Bluetooth Speaker



1 x 3.5 mm Audio Cable



1 x Micro USB Cable



1 x Detachable Strap



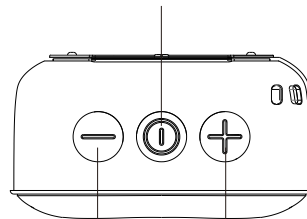
1 x User Manual

03 Keys Functions

English

Power Button

- Press and hold the button for 2 seconds to turn on or turn off
- When playing music, short press to pause or play
- When a call coming, short press to answer or hang up; press and hold it for 2 seconds to reject



Volume Down Button

- Short press to decrease the volume
- Long press to play the previous song

Volume Up Button

- Short press to increase the volume
- Long press to play the next song

04 Keys Functions

English

Other Instructions



Modes Switch

- Once powered on, the speaker enters Bluetooth pairing mode by default.
- If it is inserted with a Micro SD card or an audio cable, double press the power button to switch modes in turns: Bluetooth mode → Micro SD card mode or Aux-in mode
- If it is inserted with a Micro-SD card and an audio cable, double press the power button to switch modes in turns: Bluetooth mode → Micro SD card mode → Aux-in mode

Restart

If the speaker doesn't respond to any operation, press and hold the power button for 8 seconds to restart it.

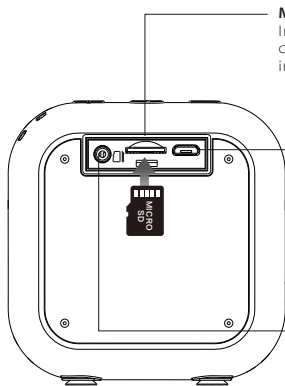


LED Indicator

Blue light flashes after powered on
Blue light stays on after connected to a device
Blue light stays on while playing
Blue light flashes slowly when playing is paused
Blue light flashes rapidly at the max / min volume
Red light stays on while charging; when fully charged, red light goes off

05 Ports Functions

English



Micro-SD card slot

In the powered-on state, insert a Micro-SD card into the slot. It will play the music stored in the card automatically after two beeps.

Micro USB port

- Charging: use a DC 5V / 1A adaptor or connect it to a computer to charge the speaker
- Data transmission: in the powered-off state, insert a Micro-SD card and then connect it to a computer. It will turn on and you can manage music files in the card on the computer.

Aux-in jack

In the powered-on state, insert an audio cable. It will beep to indicate a successful connection.

06 Bluetooth Connection

English

1. Press and hold the power button for more than 2 seconds until it beeps and the blue LED light flashes.

2. Turn on the Bluetooth of your device and select Mifa_A1. Once the connection is completed, the speaker will beep and the blue LED light will stay on.

Note1. The speaker will connect to the last-connected device automatically once the device's Bluetooth is turned on.

Note2. The operating range is about 10m / 33 feet and will be influenced by the surroundings.

Other Instructions

To connect to another device, press and hold the volume down and volume up buttons simultaneously for more than 2 seconds. The paired one will be disconnected and the speaker will enter the pairing mode.

To reconnect it to the last used device, short press the power button.



07 True Wireless Stereo Function

English

1. Set up the TWS system

Turn on two A1 speakers and make sure no device connects with either of them. Press one speaker's buttons   simultaneously and there will be a sound of "Dong" to indicate pairing is taking place. Once pairing is complete, there will be a sound of "Dong Dong".

* For the first time of setting up the TWS system, the speaker you press buttons   on will work as the main speaker and the other as

2. Pair two TWS speakers with a Bluetooth device

Select Mifa_A1 in the Bluetooth settings menu of the Bluetooth device. There will be a sound indicating a successful connection and the blue LED indicator keeps on.

3. Stop the TWS

Press either speaker's buttons   simultaneously to disconnect it with the other one.

Tips

1. The true wireless stereo function supports only 2 speakers.
2. To set up TWS system between two A1 speakers, please make sure neither of them connects to a Bluetooth device.
3. After the first connection, the main speaker will keep working as the main speaker and the dependent one will keep working as the dependent one in the future connection.
4. After setting up the TWS system, the dependent speaker's blue LED indicator keeps steady and the main one's LED indicates your operation.
5. After the TWS system is set up successfully, you just need to operate either speaker. The other one will do the same operation simultaneously.



Speaker 1

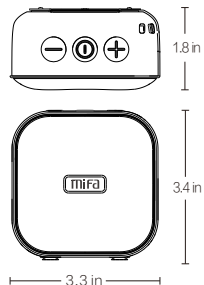


Speaker 2

08 Specifications

English

Speaker Type	Portable Bluetooth Speaker
Speaker System	Mono
Loudspeaker	1.5 inches internal magnetic speaker + Passive radiators
Input	5V / 1A
Battery	Built-in 1200mAh Lithium battery
Charging Time	About 3.5 hours with 1A output adaptor
Output Power	5W, THD=10%
Frequency	80 Hz - 18 KHz
USB Standard	USB 2.0 (compatible with USB 1.1)
Supported Storage	Up to 32 GB Micro SD card (FAT32)
Supported Media Type	APE, FLAC, WAV, WMA, MP3



Size: 3.3 × 1.8 × 3.4 in / 85 × 46 × 86 mm

Weight: 6.2 oz / 175g (including the built-in lithium battery)

09 Trouble Shooting

English

FAQ	Solutions
Not able to connect to your device	1. Restart the speaker and try again
	2. If your device requires a Pin Code, please enter 0000
Keeps cutting out when playing	Please ensure the speaker is within the operating range and there are no obstacles between the speaker and the device
Not able to play the music in Micro SD card	1. Please ensure the format of the Micro SD card is FAT32. It only supports FAT32 Micro SD card 2. Please ensure the formats of the music files are APE, FLAC, WAV, WMA or MP3
No sound when playing	1. Please adjust the volume of the speaker 2. Please adjust the volume of your device 3. Please check if the speaker is paused
No sound in AUX-in mode	Please ensure the audio cable is connected well
Not able to turn on	Please try to charge the speaker for about 3.5 hours
No respond to any operation	Please try to press and hold the power button for about 8 seconds to reset the speaker

MiFa MIFA INNOVATIONS LLC
www.mifa.net Designed in US Made in China

Copyright © MIFA. All rights reserved.

MIFA, the MIFA logo and other MIFA marks are all owned and registered by MIFA INNOVATIONS LLC. All other trademarks are the property of their respective owners. The information contained here is subject to change without prior notice.

10 注意事項

日本語



- ◆本書をよくお読みください。
- ◆本書すべての指示に従ってください。
- ◆室温で製品を保管し、使用してください。
- ◆ラジエーター、暖房送風口、ストーブ等の熱を発する装置（アンプを含む）の近くで使用しないでください。
- ◆スピーカーの開口部を塞いだり、ものをスピーカーの通気孔、隙間に入れたりしないでください。
- ◆落下による破損を避ける為、製品を投げたりしないでください。
- ◆パソコンのUSB端子に接続して充電していただけます。充電器を利用する場合、スピーカーの定格電圧の充電器（5V、1Aの充電器）のみを使用して充電してください。
- ◆充電端子に飲料水や汗などの異物が付着すると、内部がショートすることにより端子部が発熱・発煙し、触れるとやけどにつながる場合があります。充電端子には絶対に液体などの異物を付着させないようにしてください。
- ◆ステレオ音声ケーブルは製品と合致しない場合、お買い上げになった販売店にお問い合わせください。
- ◆聴力を守るため、音量を適切に調節してください。
- ◆製品になんらかの損傷が生じた場合、MIFAサービスセンターに修理をご依頼ください。ご自分で分解すると、品質保証は無効となります。

11 包装リスト

日本語



3.5mmステレオ音声ケーブル 一本

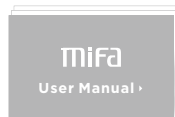


給電用USBケーブル 一本



スピーカー本体 1台

ストラップ 一本



ユーザーマニュアル 一冊

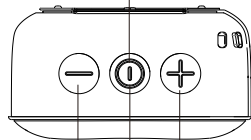
12 ボタン機能

日本語

電源ボタン: 2秒押しで電源ON/OFFになります。
一時停止/再生: 音楽再生の際、短押しで、一時停止/再生となります。

モードボタン: 二回短押しして、モード切替になります。

Bluetoothモード → Micro SDカード音楽モード
(Micro SDカードが必要) → AUX外部接続オーディオモード (ステレオケーブルの挿入は必要)
順次に切り替えます。



短押し: 音量減
長押し: 前の曲

短押し: 音量増
長押し: 次の曲

電話応答ボタン:

短押しして、電話応答と電話終了となります。
長押しは応答拒否です

その他の説明



スピーカー操作無反応の場合:
このボタンを8秒長押しして、リスタートします



Bluetooth接続解除:

同時に"- + "ボタンを長押しして、目下の接続が解除され、接続準備状態に戻ります。また ① 電源ボタンを押して、前回の設備と接続します。



LEDライト

電源オン: 青色に点滅します。
Bluetoothペアリング待ちになって、接続すると点灯します。
一時停止: 青色にゆるやかな点滅
再生状態: 青色に点灯
最大/最小音量: 青色に速い点滅
充電: 赤に点灯して、完了すると消灯します。

13 コネクタ機能

日本語

Micro SDカード

電源オンの状態でMicro SDカードを入れて、システム音は鳴り、Micro SDカード中の音楽ファイルは自動的に再生されます。

データ伝送

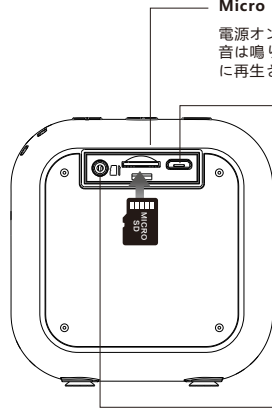
電源OFFで、MicroSDカードが挿入された状態で、USBケーブルでパソコンと接続します。スピーカーの電源はONとなり、SDカードモードに入ります。音楽ファイルをSDカードにコピーできます。

充電:

DC5V~1AのUSB電源アダプターで充電します。また、パソコンUSBコネクタと接続して充電します。

AUX外部接続オーディオ

ステレオケーブルで接続して、ヒント音「ちりん」の後に自動的に外部接続オーディオモードになります。



14 Bluetooth 接続

日本語

1、ペアリングモード

電源 ① ボタンを2秒以上長押しして、システム音は2回鳴り、青色に点滅して、Bluetoothペアリング準備状態になります。



2、デバイスと接続

デバイスのBluetooth機能をONにします。Bluetooth機器リストからMifa_A1を選択してください。ペアリングすると、ヒント音が出る同時に、LEDライトは青色に点灯します。一回ペアリングすると、その後はデバイスのBluetooth機能をONにすれば、自動的にペアリングされます。

その他の説明:

別のデバイスと接続する場合、  を同時に長押しして、目下の接続は解除され、ペアリング準備状態に戻ります。

15 TWS機能

日本語

1、TWSペアリング

当スピーカーを2台用意し、電源をONにして、2台ともBluetoothは接続しない状態を確保します。そのうちの1台の   を同時に短押しします。「ボン」の音は鳴ると、TWSペアリング中です。「ボンボン」の音は鳴ると、2台のスピーカーはペアリング済みです。



スピーカー1

2、ペアリング済みのスピーカーをBluetoothデバイスとペアリング

お手持ちのデバイスのBluetoothをオープンし、Bluetooth設備一覧でMifa_A1を選択し、ペアリングします。ペアリングすると、システム音は鳴り、LEDランプは青に点灯します。

3、TWSペアリングを切断

ペアリング済みのスピーカー2台。そのうちの1台の   を同時に短押しすると、TWSペアリングは切断されます。



スピーカー2

その他

- 1) 2台のスピーカーを初回にTWSペアリングする際、ボタン操作されたスピーカーは主スピーカーとなり、残りの1台は従スピーカーとなります。
- 2) 1度TWSペアリングすると、2台のスピーカーはその主従関係を記憶します。その後、どのスピーカーを操作してペアリングしても、主従関係は変わりません。
- 3) TWSペアリングした後、従スピーカーのLEDランプは常に点灯します。主スピーカーのLEDランプは再生中・一時停止・Bluetooth接続等の状態を表します。
- 4) TWSペアリングは2台のスピーカーのみでご利用いただけます。
- 5) TWSペアリングした後、任意の1台スピーカーを操作すると、残りの1台の状態も同様に変わります。

16 技術パラメータ

日本語

基本パラメータ	
スピーカータイプ	Bluetooth Miniスピーカー
スピーカーシステム	1.5インチインサイドマグネットクラクション + パッシブラジエータ
操作方法	ボタン
メモリアイプ	32G以内のMicro SDカード
電源	内蔵1200mAhリチウム電池
	DC5V-1AのUSB電源アダプタ
充電時間	DC5V-1Aの電源で充電約3.5時間
技術パラメータ	
スピーカーユニット	1.5インチインサイドマグネットクラクション + パッシブラジエータ
出力パワー	5W THD=10%
再生周波数	80Hz-18KHz
ワイヤレス接続	Bluetooth
USB規格	USB2.0、コンパチUSB1.1
播放機能	
ファイル形式	APE、FLAC、WAV、WMA、MP3

3.3 × 1.8 × 3.4 in / 85 × 46 × 86 mm

6.2 oz / 175g (

17 困ったときのご参考

日本語

ご利用中万が一困ったときがございましたら、下記の可能原因及び解決策をご参照ください。

下記の解決策で改善されない場合、「アカウントサービス」→「注文履歴」→「販売:MIFA JP」→「質問する」からMIFA Jpへお問合せください。

表現	可能原因	それに応じる対策
充電ができない	充電備品側の不良(長い時間のご利用により、充電ケーブル/充電器が壊れ、充電ケーブルが緩んでいる、充電ケーブルが曲がった、充電用品の汚れ、電源コンセントが機能していないなど)の場合	"別の充電ケーブル/充電器で充電してみてください; 充電ケーブルの両端を外して、接続し直してみてください; 接続されている電源コンセントが機能しているかどうかを確認してください; 充電器の金属部品にほりがある場合は、乾いたネルクロスまたはアルコール綿で拭いてください。"
充電ができない	電力が低すぎる、完全放電、または長期間使用しないと保護モードになり、充電はしていませんけど、一時的に反応なしの場合	保護モードになる場合、スピーカーを十分に充電してから、電源ボタンを8秒ほど長押ししてリセットしてください。
充電ができない	周囲温度が高すぎたり低すぎたりすると、バッテリーの寿命が大幅に短くなります	室温で充電することをお勧めです。24時間以上の連続充電の場合、バッテリーが熱や過熱によりバッテリーの劣化になります。
充電ができない	長い時間のご利用により、バッテリーの劣化	"最初の充電の前に、リチウム電池を放電する必要があります; 最初の3~5回目の給電は8~10時間充電し、使用中に適時に電力補充し、普段の給電は4~6時間で十分です; 充電中はスピーカーを再生しないでください。電源を切って充電するのが最善です。"
充電ができない	長い時間放置により、バッテリーの劣化	"長期間使用しない場合は、1ヶ月ごとに充電する必要があります; バッテリーを長期間使用しないと、バッテリーが保護モードになる場合があります、最初の充電方法をお勧めします。"

18 困ったときのご参考

日本語

表現	可能原因	それに応じる対策
音が途切れ・ペアリングできない	スピーカーと端末の距離が遠い(10Mを超える) 場合	スピーカーと端末の距離を30cmほどまで近づけ、正常に受信することを確認してから、少しずつ距離を離れてみて、問題なく利用できる距離をお試しください。
音が途切れ・ペアリングできない	スピーカーと端末の間、電子レンジなどの障害物または壁・人体などの遮蔽物がある場合	電子レンジなどのワイヤレス通信を妨げる可能性のある機器または遮断物の近くでは、Bluetoothスピーカーを使用しないでください。
音が途切れ・ペアリングできない	ルーターの近くに、Wi-Fi環境下で複数の端末を使用する場合	ルーターから2メートル以上を離れ、同時にWiFiを接続した複数のスマホやタブレットで、ストリーミング放送の同時視聴を控えてください。
音が途切れ・ペアリングできない	スマホのアプリが多数起動しており、動作が重くなってBluetoothの電波送信に支障が出る場合	スマホで使用していないアプリを終了する専用のアプリを使用してスマートフォンのメモリーを解放してください。
音が途切れ・ペアリングできない	スピーカーまたは末端の電力が低い場合	スピーカー及び端末は電力充分の状態ペアリングしてから、再生してください。
音が途切れ・ペアリングできない	スピーカーは一時的にフリーズした場合	スピーカーの電源ボタンを8秒ほど長押しリセットしてから、スピーカーと端末側のペアリングを解除し、再度ペアリングしてください。
音が途切れ	Bluetooth通信のデータ欠落の場合	LDACを使用している場合は、LDACの音質設定を「高音質」から「標準」や「通信優先」へ変更すると、音質は若干低下しますが、音の途切れやノイズが改善します。

19 困ったときは

日本語

表現	可能原因	それに応じる対策
ペアリングできない	パスキーが必要な場合	0000を入力してください。
ペアリングできない	その他の原因	端末を変更してペアリングしてみてください。
TWSペアリングできない	一回TWSペアリングしたスピーカー同士の一つは、単独で使用したことがあり、事前にほかの端末とペアリングした場合	TWSペアリングする前、スピーカー同士はほかの端末と接続解除してくださいTWSペアリングする際、スピーカーのLEDランプ及びシステム音の提示に従って操作してください。
Micro SDカードトラブル	Micro SDカードの仕様が合わない	FAT32のMicro SDを対応しますので、仕様をご確認ください。
Micro SDカードトラブル	ファイルの仕様が合わない	Micro SDカード中のファイルはAPE、FLAC、WAV、WMA、MP3であるかどうか、ご確認ください。
音が出ない	音量が低い場合	スピーカーとデバイスの音量を調節してください。
音が出ない	その他の原因	ミュートモードや誤操作で一時的停止状態であるかご確認ください。
操作できない	スピーカーは一時的にフリーズした場合	電源ボタンを「8秒」を長押し、リスタートしてください。

Mifa

MIFA INNOVATIONS LLC
www.mifa.net Designed in US Made in China

著作権は ©Mifaに所有。Mifaのすべての商標はMIFA INNOVATIONS LLCに所有されて、あるいは登録された。ほかの商標は各自の所有者の財産である。本マニュアルに可能なミスに対してMIFA INNOVATIONS LLCは責任を一切負わない。本マニュアルに変更がある場合、前もって知らせないですが、ご了承ください。

20 Warnungen

Deutsch



- ◆ Um eine sachsgemäße Benutzung und einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, bitte lesen zuerst diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- ◆ Für den ersten Gebrauch wird eine Vollladung empfohlen.
- ◆ Das Produkt bitte bei Raumtemperatur benutzen und lagern.
- ◆ Das Produkt nicht werfen und fallen lassen, um Schäden zu vermeiden.
- ◆ Das Produkt nicht unter Feuer, Hochtemperatur, direkter Sonneneinstrahlung usw. exponieren.
- ◆ Verwenden keine organischen Lösungsmittel oder andere Chemikalien, um das Produkt zu reinigen.
- ◆ Lassen keine kleinen Partikeln in das Produkt gelangen.
- ◆ Bitte stellen die Lautstärke des Lautsprechers mäßig ein, um vorübergehende oder dauerhafte Hörbehinderungen zu vermeiden.
- ◆ Demontieren das Produkt nicht, oder machen keine Modifizierung an der Struktur oder Teile davon.
- ◆ Halten das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.

21 Lieferumfang

Deutsch



1 x 3,5 mm Audiokabel

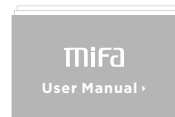


1 x Micro USB Kabel



1 x A1 Bluetooth
Lautsprecher

1 x abnehmbarer
Riemen



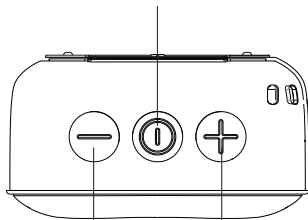
1 x Benutzerhandbuch

22 Tasten Funktionen

Deutsch

Netzschalter

- Drücken zum Einschalten oder Ausschalten für 2 Sekunden
- Beim Wiedergabe von Musik, kurz drücken, um zu pausieren oder zu spielen
- Wenn ein Anruf kommt, kurz drücken, um zu antworten oder aufzulegen; 2 Sekunden drücken, um zu verwerfen



Lautstärke-Ab-Taste

Kurz drücken, um die Lautstärke zu verringern
Lange drücken, um den vorherigen Lied zu spielen

Lautstärke-Auf-Taste

Kurz drücken, um die Lautstärke zu erhöhen
Lange drücken, um den nächsten Lied zu spielen

23 Tasten Funktionen

Deutsch

Weitere Anleitungen



Modi Schalter

- Sobald angeschaltet, wechselt der Lautsprecher standardmäßig in den Bluetooth-Kopplungs-Modus.
- Wenn es mit einer Micro SD-Karte oder einem Audiokabel eingelegt ist, die Power-Taste doppel drücken, um die Modi zu wechseln: Bluetooth-Modus → Micro SD-Kartenmodus oder Aux-In-Modus
- Wenn es mit einer Micro SD-Karte und einem Audiokabel eingelegt ist, die Power-Taste doppel drücken, um die Modi zu wechseln: Bluetooth-Modus → Micro SD-Kartenmodus → Aux-In-Modus

Neustart

Wenn der Lautsprecher nicht auf jede Bedienung reagiert, drücken den Netzschalter 8 Sekunden lang, um ihn neu zu starten.

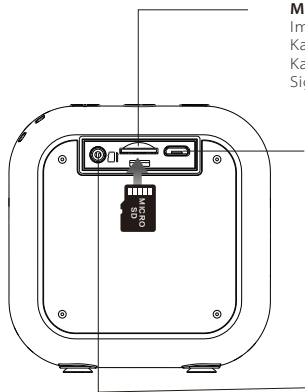


LED-Anzeige

Blaues Licht blinkt nach dem Einschalten
Blaues Licht bleibt angeschaltet nach der Verbindung mit einem Gerät
Blaues Licht bleibt angeschaltet bei Wiedergabe
Blaues Licht blinkt langsam, wenn die Wiedergabe pausiert ist
Blaues Licht blinkt schnell bei max / min Lautstärke
Rotes Licht bleibt beim Laden angeschaltet; wenn es voll aufgeladen ist, geht das rote Licht aus

24 Anschlüsse Funktionen

Deutsch



Micro-SD-Karteneinschub

Im angeschalteten Zustand, eine Micro-SD-Karte in den Einschub einstecken, die in der Karte gespeicherte Musik werden nach zwei Signaltönen automatisch abspielen.

Micro USB Anschluss

- Aufladen: Einen DC 5V / 1A Adapter verwenden oder ihn mit einem Computer verbinden, um den Lautsprecher aufzuladen
- Datenübertragung: Im abgeschalteten Zustand, eine Micro-SD-Karte einstecken und mit einem Computer verbinden. Es wird eingeschaltet und Sie können Musikdateien in der Karte auf dem Computer verwalten.

Aux-In-Buchse

Im eingeschalteten Zustand, ein Audiokabel einstecken. Es wird piepen, um eine erfolgreiche Verbindung anzuzeigen.

25 Bluetooth Verbindung

Deutsch

1. Drücken den Netzschalter länger als 2 Sekunden, bis es piept und die blaue LED-Anzeige blinkt.

2. Schalten die Bluetooth Ihres Gerätes an und wählen Mifa_A1 aus. Sobald die Verbindung abgeschlossen ist, piept der Lautsprecher und bleibt das blaue LED-Licht eingeschaltet.

Anmerkung 1. Der Lautsprecher wird automatisch mit dem zuletzt angeschlossenen Gerät verbinden, sobald die Bluetooth des Gerätes eingeschaltet ist.

Anmerkung 2. Die Reichweite der Bedienung beträgt ca. 10m / 33 Fuß und wird von der Umgebung beeinflusst.

Weitere Anleitungen

Um eine Verbindung zu einem anderen Gerät herzustellen, drücken die Lautstärke-Auf-Taste und die Lautstärke-Ab-Tasten gleichzeitig länger als 2 Sekunden. Der gepaarte wird abgetrennt und der Lautsprecher geht in den Paring-Modus. Um es wieder an das zuletzt verwendete Gerät anzuschließen, drücken Sie kurz den Netzschalter.



26 Echte drahtlose Stereo-Funktion

Deutsch



Speaker 1



Speaker 2

1. TWS-System einrichten

Schalten Sie zwei A1-Lautsprecher ein und stellen Sie sicher, dass sich kein Gerät mit einem der beiden verbindet. Drücken Sie die Tasten eines Lautsprechers   gleichzeitig und es ertönt ein "Dong", um anzuzeigen, dass die Kopplung stattfindet. Sobald die Kopplung abgeschlossen ist, ertönt ein Sound von "Dong Dong".

* Beim ersten Einrichten des TWS-Systems wird der Lautsprecher, auf den Sie die Tasten   an drücken, als Hauptlautsprecher und der andere als abhängiger Lautsprecher verwendet.

2. Verbinden Sie zwei TWS-Lautsprecher mit einem Bluetooth-Gerät

Wählen Sie Mifa_A1 im Bluetooth-Einstellungsmenü des Bluetooth-Geräts aus. Es ertönt ein Signalton und die blaue LED-Anzeige leuchtet.

3. Stoppen Sie die TWS

Drücken Sie die Lautsprechertasten   gleichzeitig, um die Verbindung mit dem anderen Gerät zu trennen.

Tipps

1. Die echte Wireless-Stereo-Funktion unterstützt nur 2 Lautsprecher.
2. Um das TWS-System zwischen zwei A1-Lautsprechern einzurichten, vergewissern Sie sich, dass keines von beiden mit einem Bluetooth-Gerät verbunden ist.
3. Nach der ersten Verbindung arbeitet der Hauptlautsprecher weiterhin als Hauptlautsprecher und der Nebenlautsprecher arbeitet weiterhin als der Nebensprecher in der zukünftigen Verbindung.
4. Nach dem Einrichten des TWS-Systems bleibt die blaue LED-Anzeige des abhängigen Lautsprechers stabil und die Haupt-LED zeigt Ihren Betrieb an.
5. Nachdem das TWS-System erfolgreich eingerichtet wurde, müssen Sie nur einen Lautsprecher bedienen. Der andere wird die gleiche Operation gleichzeitig ausführen.

27 Technische Einzelheiten

Deutsch

Lautsprechertyp	Tragbare Bluetooth Lautsprecher
Lautsprechersystem	Mono
Lautsprecher	1,5 Zoll interne magnetische Lautsprecher + Passive Heizkörper
Eingang	5V / 1A
Batterie	Eingebaute 1200mAh Lithiumbatterie
Ladezeit	Ca. 3.5 Stunden mit 1A Ausgang Adapter
Ausgangsleistung	5W, THD=10%
Frequenz	80 Hz - 18 KHz
USB Standard	USB 2.0 (kompatibel mit USB 1.1)
Unterstützte Speicherung	Bis zu 32 GB Micro SD Karte (FAT32)
Unterstützter Medientyp	APE, FLAC, WAV, WMA, MP3

Größe: 3,3 x 1,8 x 3,4 Zoll / 85 x 46 x 86 mm

Gewicht: 6,2 Unze / 175g (einschließlich der eingebauten Lithium-Batterie)

FAQ	Lösungen
Nicht instande Verbindung zu Ihrem Gerät herzustellen	1. Den Lautsprecher neu starten und nochmal versuchen.
	2. Wenn Ihr Gerät einen Pin-Code benötigt, geben Sie bitte 0000 ein
Ständige Unterbrechung bei Wiedergabe	Prüfen und sicherstellen, dass sich der Lautsprecher innerhalb des Betriebsbereichs befindet und es keine Hindernisse zwischen dem Lautsprecher und dem Gerät gibt
Nicht instande, die Musik in Mikro SD-Karte abzuspielen	1. Bitte sicherstellen, dass das Format der Micro SD-Karte FAT32 ist. Es unterstützt nur FAT32 Micro SD Karte. 2. Bitte sicherstellen, dass die Formate der Musikdateien APE, FLAC, WAV, WMA oder MP3 sind
Kein Ton bei Wiedergabe	1. Bitte die Lautstärke des Lautsprechers einstellen. 2. Bitte die Lautstärke Ihres Gerätes einstellen. 3. Bitte überprüfen, ob der Lautsprecher angehalten ist
Kein Ton im AUX-In-Modus	Bitte sicherstellen, dass das Audiokabel richtig verbunden ist
Nicht instande einzuschalten	Bitte den Lautsprecher für ca. 3.5 Stunden aufzuladen versuchen
Keine Antwort auf irgendeine Bedienung	Bitte den Netzschalter für ca. 8 Sekunden zu drücken versuchen, um den Lautsprecher zurückzusetzen

MiFa MIFA INNOVATIONS LLC
www.mifa.net Entworfen in US Hergestellt in China

Copyright © MIFA Alle Rechte vorbehalten.

MIFA, das MIFA-Logo und andere MIFA-Marken sind alle von MIFA INNOVATIONS LLC besessen und registriert. Alle anderen Marken sind Eigentum der jeweiligen Besitzer. Die hier enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.



- ◆ Pour assurer l'utilisation correcte et le fonctionnement sans problème, il faut attentivement et lire ce manuel d'utilisateur.
- ◆ Pour la première fois d'utilisation, une charge complète est recommandée.
- ◆ Utiliser et ranger le produit dans la température ambiante.
- ◆ Ne pas jeter et déposer le produit pour éviter tout dommage.
- ◆ Ne pas exposer le produit au feu, à une haute température, à la lumière directe du soleil etc.
- ◆ Ne pas utiliser les solvants organiques ou les autres produits chimiques pour nettoyer le produit.
- ◆ Ne pas laisser les petites particules à entrer dans le produit.
- ◆ Garder le volume modéré de parleur pour éviter la déficience auditive temporaire ou permanente.
- ◆ Ne pas dissimuler le produit, ne pas modifier la structure ou toute partie.
- ◆ Garder le produit hors de la portée d'enfant.

30 Contenu d'emballage

Français



1 x A1 Bluetooth
parleur



1 x 3.5 mm câble audio



1 x Micro USB câble



1 x sangle
détachable

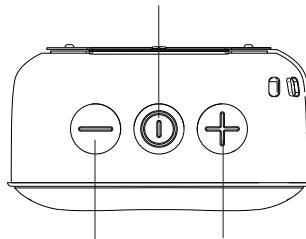


1 x manuel d'utilisateur

31 Fonction de touche

Bouton d'alimentation

- . Appuyer pendant 2 secondes pour s'allumer et s'éteindre
- . Lorsque vous écoutez de la musique, appuyer brièvement pour mettre en pause ou jouer.
- . Lorsqu'un appel arrive, appuyer brièvement pour faire la réponse ou le raccordement; appuyer pendant 2 secondes pour le rejet.



Bouton de réduction de volume

Appuyer brièvement pour réduire le volume.
Appuyer longuement pour jouer de la chanson précédente.

Bouton d'augmentation de volume

Appuyer brièvement pour augmenter le volume.
Appuyer longuement pour jouer de la chanson prochaine.

32 Fonction de touche

Français

Autres instructions



Interrupteur de mode

- Une fois la mise sous tension, le parleur entre dans le mode de couplage de Bluetooth mode par défaut.
- Si la carte Micro SD et le câble audio est inséré, double cliquez sur le bouton Power pour alterner les modes: Bluetooth mode → mode de Micro SD carte ou Aux-in mode.
- Si la carte Micro SD et le câble audio est inséré, double cliquez sur le bouton Power pour alterner les modes: Bluetooth mode → mode de Micro SD carte → Aux-in mode.

Redémarrage

Si le parleur ne répond pas à toute opération, il faut appuyer sur le bouton d'alimentation pendant 8 secondes pour le redémarrage.



Indicateur LED

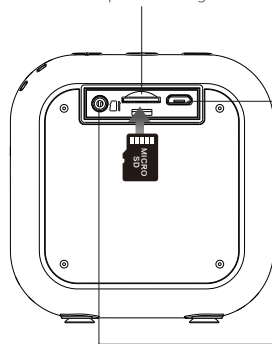
Le voyant bleu clignote après la mise sous tension.
Le voyant bleu reste allumé après que un périphérique est connecté.
Le voyant bleu reste allumé pendant la lecture.
Le voyant bleu clignote lentement lorsque la lecture est en pause.
Le voyant bleu clignote rapidement au volume maximal / minimal.
Le voyant rouge reste allumé pendant la recharge; lorsqu'il est complètement rechargé, le voyant rouge s'éteint.

33 Fonction de port

Français

Fente pour Micro-SD carte

Dans l'état de la mise sous tension, une Micro-SD carte est insérée dans la fente. Il jouera automatiquement de la musique enregistrée dans la carte après deux signaux sonores.



Micro USB port

- Recharge: utiliser un adaptateur DC 5V / 1A ou faire la connection à un ordinateur pour recharger le parleur.
- Transmission de données: dans l'état de la mise hors tension, une Micro-SD carte est insérée, ensuite elle est connectée avec un ordinateur. Il s'allume et vous pouvez gérer les fichiers de musique dans la carte sur l'ordinateur.

Aux-in interface

Dans l'état de la mise sous tension, un câble audio est inséré. Il va envoyer un bip pour indiquer une connection réussie.

34 Bluetooth Connection

Français

1. Le bouton d'alimentation est appuyé pendant plus de 2 secondes jusqu'à ce qu'il envoie un bip et le voyant LED bleu clignote.

2. Allumer le Bluetooth de votre périphérique et sélectionner Mifa_A1. Une fois que la connexion est terminée, le parleur va envoyer un bip et le voyant LED bleu sera allumé.

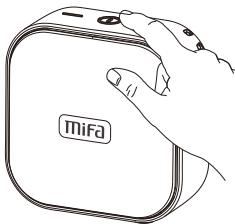
Note 1. Le parleur sera automatiquement connecté au dernier périphérique connecté, une fois que le Bluetooth de périphérique est allumé.

Note 2. La plage de fonctionnement est d'environ 10m/33 pieds et sera influencée par l'environnement ambiant.

Autres instructions

Pour se connecter à un autre périphérique, le bouton d'augmentation de volume et le bouton de réduction de volume sont simultanément appuyés pendant plus de 2 secondes. Le couplage sera déconnecté et le parleur entrera en mode d'appariement.

Pour se reconnecter au dernier périphérique utilisé, le bouton d'alimentation est brièvement appuyé.



35 Véritable fonction stéréo sans fil

Français

1. Mettre en place le système TWS

Allumez deux enceintes A1 et assurez-vous qu'aucun périphérique ne se connecte à l'un d'eux. Appuyez simultanément sur les touches   d'un haut-parleur et il y aura un son de "Dong" pour indiquer que l'appariement est en cours. Une fois l'appariement terminé, il y aura un son de "Dong Dong".

* Lors de la première installation du système TWS, le haut-parleur sur lequel vous appuyez sur les touches   on fonctionnera en tant que haut-parleur principal et l'autre en tant que haut-parleur dépendant.



Speaker 1

2. Paire deux haut-parleurs TWS avec un périphérique Bluetooth

Sélectionnez Mifa_A1 dans le menu des paramètres Bluetooth du périphérique Bluetooth. Il y aura un son indiquant une connexion réussie et le voyant LED bleu reste allumé.

3. Arrêtez le TWS

Appuyez simultanément sur les boutons de l'enceinte   pour le déconnecter de l'autre.



Speaker 2

Conseils

1. La véritable fonction stéréo sans fil prend en charge seulement 2 haut-parleurs.
2. Pour configurer le système TWS entre deux haut-parleurs A1, assurez-vous qu'aucun d'eux ne se connecte à un périphérique Bluetooth.
3. Après la première connexion, l'enceinte principale continue de fonctionner en tant que haut-parleur principal et l'enceinte dépendante continue de fonctionner en tant que personne dépendante dans la future connexion.
4. Après la configuration du système TWS, l'indicateur LED bleu de l'enceinte dépendante reste allumé et la LED principale indique votre opération.
5. Une fois le système TWS correctement configuré, il vous suffit d'utiliser l'un ou l'autre des haut-parleurs. L'autre fera la même opération simultanément.

36 Spécifications

Type de parleur	Bluetooth parleur portable
Système de parleur	Mono
Haut-parleur	Parleur magnétique interne de 1,5 pouces + radiateur passif
Entrée	5V / 1A
Batterie	Batterie de lithium 1200mAh intégrée
Temps de recharge	Environ 3.5 heures avec l'adaptateur de sortie 1A
Puissance de sortie	5W, THD=10%
Fréquence	80 Hz - 18 KHz
USB Standard	USB 2.0 (compatible avec USB1.1)
Mémoire supportée	Jusqu'à Micro SD carte à 32 GB (FAT32)
Type de média supporté	APE, FLAC, WAV, WMA, MP3

Taille: 3,3 x 1,8 x 3,4 in / 85 x 46 x 86 mm

Poids: 6,2 oz / 175g (y compris la batterie de lithium intégrée)

Français

37 Dépannage

Français

FAQ	Solutions
Votre périphérique ne peut pas être connecté.	1. Redémarrer le parleur et le réessayer.
	2. Si votre périphérique requiert un Pin code, il faut entrer 0000.
Maintenir le courage pendant la lecture.	Vérifier et assurer que le parleur est mis dans la plage de fonctionnement et qu'il n'y a aucun obstacle entre le parleur et le périphérique.
La musique dans Micro SD carte ne peut pas être jouée.	1. Assurer que le format de Micro SD carte est FAT32. Il supporte seulement Micro SD carte à FAT32. 2. Assurer que le format du fichier de musique est APE, FLAC, WAV, WMA ou MP3.
Il n'y a pas du son pendant la lecture	1. Ajuster le volume de parleur. 2. Ajuster le volume de votre périphérique 3. Vérifier si le parleur est mis en pause
Il n'y a pas du son en AUX-in mode	Assurer que le câble audio est bien connecté.
L'allumage ne peut pas être fait	Essayer de recharger le parleur pendant environ 3.5 heures.
Il n'y a pas la réponse pour toute opération	Essayer d'appuyer sur le bouton d'alimentation pendant environ 8 secondes pour réinitialiser le parleur.

MiFa

MIFA INNOVATIONS LLC
www.mifa.net Conçu aux Etats-Unis et fabriqué en Chine

Copyright © MIFA. Tous les droits sont réservés.

MIFA, le logo MIFA et l'autre marque de MIFA sont détenues et enregistrées par MIFA INNOVATIONS LLC. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Les informations contenues ici sont sujettes à la modification sans préavis.

38 Advertencias

Español



- ◆ Para garantizar el uso correcto y funcionamiento sin problemas, lea detenidamente este manual de usuario.
- ◆ Para el primer uso, se recomienda una carga completa.
- ◆ Utilice y almacene el producto a temperatura ambiental.
- ◆ No tire y deje caer el producto para evitar daños.
- ◆ No exponga el producto al fuego, alta temperatura, luz solar directa, etc.
- ◆ No utilice disolventes orgánicos u otros productos químicos para limpiar el producto.
- ◆ No permita que pequeñas partículas entren en el producto.
- ◆ Por favor, mantenga el volumen moderado de altavoz para evitar la deficiencia auditiva temporal o permanente.
- ◆ No desmonte el producto, ni haga ninguna modificación a la estructura o cualquier parte de ella.
- ◆ Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

39 Contenido del paquete

Español



1 x A1 Altavoz
Bluetooth



1 x Cable de audio de 3,5 mm



1 x Cable Micro USB



1 x Correa
desmontable



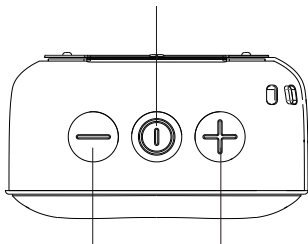
1 x Manual del usuario

40 Funciones de Teclas

Español

Botón de encendido

- Pulse por 2 segundos para encender o apagar
- Al reproducir música, presione brevemente para pausar o reproducir
- Cuando llegue una llamada, presione brevemente para contestar o colgar; Presione por 2 segundos para rechazar



Botón de reducción de volumen

Presione brevemente para disminuir el volumen
Presione largamente para reproducir la canción anterior

Botón de aumento de volumen

Pulse brevemente para aumentar el volumen
Pulsar largamente para reproducir la siguiente canción

41 Funciones de Teclas

Español

Otras Instrucciones



Interruptor de Modos

Una vez encendido, el altavoz ingresa al modo de emparejamiento Bluetooth de forma predeterminada.

Si se inserta con una tarjeta Micro SD o un cable de audio, presione que dos veces el botón de encendido para cambiar de modo en turnos: Modo

Bluetooth → Modo de tarjeta Micro SD o modo auxiliar

Si se inserta con una tarjeta Micro-SD y un cable de audio, presione que dos veces el botón de encendido para cambiar de modo en turnos: Modo

Bluetooth → Modo de tarjeta Micro SD → modo auxiliar

Reiniciar

Si el altavoz no responde a ninguna operación, presione el botón de encendido por 8 segundos para reiniciarlo.



Indicador LED

La luz azul parpadea después de encendida.

La luz azul permanece encendida después de haber sido conectada a un dispositivo.

La luz azul permanece encendida mientras se reproduce.

La luz azul parpadea lentamente cuando la reproducción se detiene.

La luz azul parpadea rápidamente al volumen máximo / mínimo.

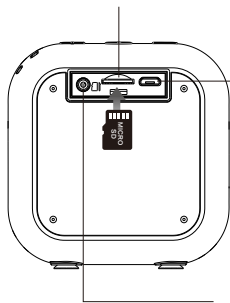
La luz roja permanece encendida durante la carga; Cuando está completamente cargada, la luz roja se apaga.

42 Funciones de puertos

Español

Ranura para tarjeta Micro-SD

En el estado de encendido, inserte una tarjeta Micro-SD en la ranura. Reproducirá la música almacenada en la tarjeta automáticamente después de dos pitidos.



Puerto micro USB

- Carga: utilice un adaptador DC 5V / 1A o conéctelo a un ordenador para cargar el altavoz
- Transmisión de datos: en el estado de apagado, inserte una tarjeta Micro-SD y luego conéctela a una computadora. Se encenderá y podrá administrar archivos de música en la tarjeta del ordenador.

Entrada auxiliar

En el estado de encendido, inserte un cable de audio. Se emitirá un pitido para indicar una conexión satisfactoria.

43 Conexión Bluetooth

Español

1. Presione el botón de encendido por más de 2 segundos hasta que emita un pitido y la luz LED azul parpadee.

2. Encienda el Bluetooth de su dispositivo y seleccione Mifa_A1. Una vez que se haya completado la conexión, el altavoz emitirá un pitido y la luz LED azul permanecerá encendida.

Nota 1. El altavoz se conectará automáticamente al último dispositivo conectado una vez que se haya activado el Bluetooth del dispositivo.

Nota 2. El rango de operación es de unos 10m / 33 pies y estará influenciado por el entorno.

Otras Instrucciones

Para conectarse a otro dispositivo, presione simultáneamente los botones de volumen de reducción y de aumento por más de 2 segundos. El otro emparejado se desconectará y el altavoz entrará en el modo de emparejamiento. Para volver a conectarlo al último dispositivo utilizado, presione brevemente el botón de encendido.



44 Verdadera función inalámbrica estéreo Español



Speaker 1



Speaker 2

1. Configurar el sistema TWS

Encienda dos altavoces A1 y asegúrese de que ningún dispositivo esté conectado con ninguno de ellos. Presione los botones de un altavoz simultáneamente y se escuchará un sonido de "Dong" para indicar que se está realizando el emparejamiento. Una vez que el emparejamiento esté completo, habrá un sonido de "Dong Dong".

* Por primera vez, al configurar el sistema TWS, los botones del altavoz que presione funcionarán como el altavoz principal y el otro como el dependiente.

2. Empareje dos altavoces TWS con un dispositivo inteligente

Seleccione Mifa_A1 en el menú de configuración de Bluetooth del dispositivo. Habrá un sonido que indica una conexión exitosa y el indicador LED azul se mantiene encendido.

3. Detener TWS

Presione cualquiera de los botones de los altavoces simultáneamente para desconectarlo con el otro.

Consejos:

1. La verdadera función estéreo inalámbrica solo admite 2 altavoces.
2. Para configurar el sistema TWS entre dos altavoces A1, asegúrese de que ninguno de ellos se conecte con un dispositivo Bluetooth.
3. Después de la primera conexión, el altavoz principal seguirá funcionando como el altavoz principal y el dependiente seguirá trabajando como dependiente después.
4. Después de configurar el sistema TWS, el indicador LED azul del altavoz dependiente se mantiene estable y el LED principal indica su funcionamiento.
5. Después de configurar el sistema TWS con éxito, solo necesita operar cualquiera de los altavoces. El otro hará la misma operación simultáneamente.

45 Especificaciones

Español

Tipo de altavoz	Altavoz Portátil Bluetooth
Sistema de altavoz	Mono
Altoparlante	Altavoz magnético interno de 1.5 pulgadas + Radiadores pasivos
Entrada	5V / 1A
Batería	Batería de litio incorporada 1200mAh
Tiempo de carga	Aproximadamente adaptador de salida 1A por 3.5 horas
Potencia de salida	5W, THD=10%
Frecuencia	80 Hz - 18 KHz
Estándar USB	USB 2.0 (compatible con USB 1.1)
Almacenamiento soportado	Tarjeta Micro SD (FAT32) de hasta 32 GB
Tipo de medio soportado	APE, FLAC, WAV, WMA, MP3

Tamaño: 3,3 x 1,8 x 3,4 pulgadas / 85 x 46 x 86 mm

Peso: 6,2 oz / 175 g (incluyendo la batería de litio incorporada)

46 Solución de problemas

Español

Problemas	Soluciones
No se puede conectar a tu dispositivo	1. Reinicia el altavoz y intenta de nuevo.
	2. Si tu dispositivo requiere un código de Pin, por favor introduzca 0000
Mantiene el corte cuando reproduce	Verifique y asegúrese de que el altavoz está dentro del rango de operación y no hay obstáculo entre el altavoz y el dispositivo.
No se puede reproducir la música en la tarjeta Micro SD	1. Asegúrese de que el formato de la tarjeta Micro SD es FAT32. Sólo admite tarjetas FAT32 Micro SD
	2. Asegúrese de que los formatos de los archivos de música son APE, FLAC, WAV, WMA o Mp3
No hay sonido durante la reproducción.	1. Ajuste el volumen del altavoz 2. Ajuste el volumen de su dispositivo 3. Compruebe si el altavoz está en pausa
No hay sonido en el modo de entrada auxiliar	Por favor asegúrese de que el cable de audio está conectado bien.
No se puede encender.	Intente cargar el altavoz por unas 3.5 horas
No responde a ninguna operación.	Intente pulsar el botón de encendido por unos 8 segundos para restablecer el altavoz

MiFA MIFA INNOVATIONS LLC
www.mifa.net Diseñado en EE.UU. Hecho en China

Copyright © MIFA. Todos los derechos reservados.
MIFA, el logotipo del MIFA y otras marcas del MIFA son propiedad de MIFA INNOVATIONS LLC. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.
La información aquí contenida está sujeta a cambios sin previo aviso.

47 Avvertenze

Italiano



- ◆ Per garantire un uso corretto e un funzionamento senza problemi, si prega di leggere attentamente questo manuale utente.
- ◆ Per il primo uso, una carica completa è raccomandata.
- ◆ Si prega di usare e conservare il prodotto a temperatura ambiente.
- ◆ Non gettare e far cadere il prodotto per evitare danni.
- ◆ Non esporre il prodotto a fuoco, alta temperatura, luce diretta del sole, ecc.
- ◆ Non utilizzare solventi organici o altri prodotti chimici per pulire il prodotto.
- ◆ Non fare entrare piccole particelle nel prodotto.
- ◆ Si prega di tenere i volumi dell'altoparlante moderati per evitare un danneggiamento uditivo temporaneo o permanente.
- ◆ Non disimballare il prodotto, né effettuare qualsiasi modifica alla struttura o a qualsiasi parte di esso.
- ◆ Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

48 Contenuto della confezione

Italiano



1 x A1 Altoparlante
Bluetooth



1 x Cavo Audio da 3,5mm



1 x Cavo Micro USB



1 x Cinghia
Staccabile



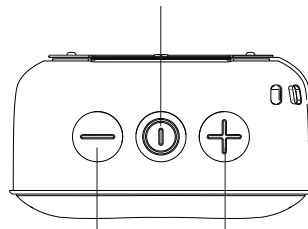
1 x Manuale Utente

49 Funzioni dei pulsanti

Italiano

Pulsante di accensione

- Premi per 2 secondi per accendere o spegnere.
- Durante la riproduzione della musica, premi brevemente per mettere in pausa o riprodurre.
- Quando una chiamata viene in arrivo, premi brevemente per rispondere o riagganciare; premi per 2 secondi per rifiutare.



Pulsante Volume Giù

Premi brevemente per diminuire il volume
Premi lungamente per riprodurre la canzone precedente

Pulsante Volume Su

Premi brevemente per aumentare il volume
Premi lungamente per riprodurre la canzone successiva

50 Funzioni dei pulsanti

Italiano

Altre istruzioni



Commutazione delle modalità

Una volta acceso, l'altoparlante entra in modalità di accoppiamento Bluetooth per impostazione predefinita.

Se è inserito con una scheda Micro SD o un cavo audio, premere due volte il pulsante per passare da una modalità a turni: Modalità Bluetooth → Modalità scheda Micro SD o Modalità aux-in.

Se è inserito con una scheda Micro SD e un cavo audio, premere due volte il pulsante per passare da una modalità a turni: Modalità Bluetooth → Modalità Micro SD Card → Modalità aux-in

Riavvio

Se l'altoparlante non risponde a nessuna operazione, premi il pulsante di accensione per 8 secondi per riavviarlo.



Indicatore LED

La luce blu lampeggia dopo l'accensione

La luce blu rimane accesa dopo essere collegato a un dispositivo

La luce blu rimane accesa durante la riproduzione

La luce blu lampeggia lentamente quando la riproduzione è in pausa

La luce blu lampeggia rapidamente al volume max/min

La luce rossa rimane accesa durante la carica; quando è completamente carica, la luce rossa si spegne

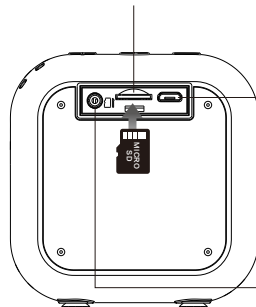
51 Funzioni delle porte

Italiano

Fessura per scheda Micro SD

Nello stato di accensione, inserisci una scheda Micro SD nella fessura.

Riproduurrà automaticamente la musica memorizzata nella scheda dopo due segnali acustici.



Porta Micro USB

- Carica: usi un adattatore CC 5V/1A o lo colleghi a un computer per caricare l'altoparlante.

- Trasmissione dei dati: nello stato di spegnimento, inserisci una scheda Micro SD e quindi la colleghi a un computer. Si accenderà e puoi gestire i file musicali nella scheda sul computer.

Jack aux-in

Nello stato di accensione, inserisci un cavo audio. Emetterà un segnale acustico per indicare una connessione riuscita.

52 Connessione Bluetooth

Italiano

1. Premi il pulsante di accensione per più di 2 secondi finché non emette un segnale acustico e la luce LED blu lampeggia.

2. Accendi il Bluetooth del tuo dispositivo e selezioni Mifa_A1. Una volta completata la connessione, l'altoparlante emetterà un segnale acustico e la luce blu LED rimarrà accesa.

Nota 1. L'altoparlante si collegherà automaticamente all'ultimo dispositivo collegato una volta che il Bluetooth del dispositivo è acceso.

Nota 2. L'ambito di funzionamento è di circa 10m/33 piedi e sarà influenzato dai dintorni.

Altre istruzioni

Per connetterlo ad un altro dispositivo, premi contemporaneamente i pulsanti di volume giù e volume su per più di 2 secondi. Il dispositivo accoppiato verrà disconnesso e l'altoparlante entrerà nella modalità di accoppiamento. Per riconnetterlo all'ultimo dispositivo utilizzato, premi brevemente il pulsante di accensione.



53 Vere funzioni stereo wireless

Italiano

1. Configurare il sistema TWS

Accendi due altoparlanti A1 e assicurati che nessun dispositivo sia collegato a nessuno di essi. Premere contemporaneamente i pulsanti   di un altoparlante e verrà emesso un suono "Dong" per indicare che l'accoppiamento è in corso. Una volta completato l'abbinamento, verrà emesso un suono "Dong Dong".

* Per la prima volta che si configura il sistema TWS, l'altoparlante che si preme sui pulsanti   funzionerà come altoparlante principale e l'altro come dipendente.

2. Associare due altoparlanti TWS a un dispositivo intelligente

Selezionare Mifa_A1 nel menu delle impostazioni Bluetooth del dispositivo intelligente. Ci sarà un suono che indica una connessione riuscita e l'indicatore LED blu rimane acceso.

3. Arrestare TWS

Premere contemporaneamente i pulsanti   di entrambi gli altoparlanti per scollegarlo con l'altro.

Consigli:

1. La vera funzione stereo senza fili supporta solo 2 altoparlanti.
2. Per configurare il sistema TWS tra due altoparlanti A1, assicurarsi che nessuno di questi si connetta con un dispositivo Bluetooth.
3. Dopo la prima connessione, l'altoparlante principale continuerà a funzionare come altoparlante principale e quello dipendente continuerà a funzionare come dipendente in seguito.
4. Dopo aver configurato il sistema TWS, l'indicatore LED blu dell'altoparlante dipendente rimane fisso e il LED principale indica il funzionamento.
5. Dopo che il sistema TWS è stato configurato correttamente, è sufficiente utilizzare uno dei due altoparlanti. L'altro farà la stessa operazione simultaneamente.



Speaker 1



Speaker 2

54 Specifiche

Tipo di Altoparlante	Altoparlante portatile Bluetooth
Sistema di Altoparlante	Mono
Altoparlante	Altoparlante magnetico interno da 1,5 pollici + radiatori passivi
Ingresso	5V / 1A
Batteria	Batteria incorporata al litio 1200mAh
Tempo di Carica	Circa 3.5 ore con l'adattatore di uscita 1A
Potenza di Uscita	5W, THD=10%
Frequenza	80 Hz - 18 KHz
Standard USB	USB 2,0 (compatibile con USB 1.1)
Memorizzazione Supportata	Fino a 32 GB di scheda Micro SD (FAT32)
Tipo di Media Supportato	APE, FLAC, WAV, WMA, MP3

Dimensioni: 3,3x1,8x3,4 pollici / 85x46x86mm

Peso: 6,2oz / 175g (compresa la batteria al litio incorporata)

55 Risoluzione dei problemi

Italiano

FAQ	Soluzioni
Non è in grado di connettersi al tuo dispositivo	1. Riavvi l'altoparlante e provi di nuovo
	2. Se il tuo dispositivo richiede un codice pin, inserisci 0000
Mantiene il taglio durante la riproduzione	Si prega di controllare e assicurare che l'altoparlante si trova all'interno del campo di funzionamento e non ci sono ostacoli tra l'altoparlante e il dispositivo.
Non è in grado di riprodurre la musica nella scheda Micro SD	1. Si prega di assicurare che il formato della scheda Micro SD sia FAT32. Supporta solo la scheda Micro SD FAT32.
	2. Si prega di assicurare che i formati dei file musicali sono APE, FLAC, WAV, WMA o Mp3.
Nessun suono durante la riproduzione	1. Si prega di regolare il volume dell'altoparlante.
	2. Si prega di regolare il volume del tuo dispositivo.
Nessun suono in modalità aux-in	3. Si prega di controllare se l'altoparlante è in pausa.
Non è in grado di accendere	Si prega di assicurarsi che il cavo audio sia collegato bene.
Nessuna risposta a qualsiasi operazione	Provare a caricare l'altoparlante per circa 3.5 ore.
	Si prega di provare a premere il pulsante di accensione per circa 8 secondi per resettare l'altoparlante.

MiFA

MIFA INNOVATIONS LLC

www.mifa.net Progettato negli Stati Uniti e prodotto in Cina

Copyright © MIFA. Tutti i diritti riservati.

MIFA, il logo MIFA e altri marchi MIFA sono tutti di proprietà e registrati da MIFA INNOVATIONS LLC. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari. Le informazioni qui contenute sono soggette a modifiche senza preavviso.

56 注意事项

简体中文



- ◆请阅读本说明。
- ◆请遵循本说明。
- ◆请在常温环境中存放和使用本产品。
- ◆请勿在近热源处使用本产品，如散热器、热风调节器、炉灶或其他产生热量的仪器（包括放大器）。
- ◆请勿堵塞音箱的开口处，勿将物体塞入音箱的通风口或槽隙中。
- ◆请勿丢掷，避免因跌落造成本产品损坏。
- ◆请使用音箱额定电压的电源充电器充电。
- ◆如果连接线与您的设备不匹配，请与销售商联系。
- ◆请将音箱调至合适音量，避免对您的听力造成损害。
- ◆无论设备因何原因损坏，都必须及时请专业维修人员修理，擅自拆卸将使保修失效。
- ◆如果电池更换不当会有爆炸危险，只能用同样类型或等效类型的电池来更换。
- ◆电池（电池包或者组合电池）不得暴露在诸如日照、火烤或类似过热环境中的警告。
- ◆消费者若使用电源适配器充电，则应购买配套使用获得CCC认证并满足标准要求的电源适配器

57 包装清单

简体中文



音箱主机1台



3.5mm音频线 1条



USB电源线/数据线 1条



挂绳1条



使用指南1份

58 按键功能指示

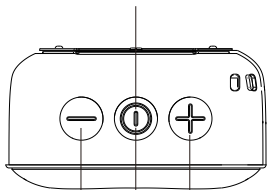
简体中文

电源键：长按2秒开关机

播放音乐时：短按 播放/暂停

模式键：连续短按两下模式切换

蓝牙模式 → Micro SD卡音乐模式 →
AUX外接音源模式（需插入Micro SD
卡 + 连接音频线）顺序切换



短按：音量减小

长按：上一曲

短按：音量增大

长按：下一曲

通话接听键：

短按接听、挂断，长按拒接来电

其它说明



音箱操作无反应：

长按此按键“8秒”，可复位
重启音箱

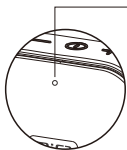


蓝牙断开：

同时长按“- +”按键断开与当
前设备连接，蓝牙返回等待连接
状态；再次短按  可回连上
一次连接的设备



LED指示灯



开机：蓝灯闪烁，等待蓝牙配
对，连接成功蓝灯常亮

暂停播放：蓝灯慢闪

播放状态：蓝灯常亮

最大/最小音量：蓝灯快闪提示

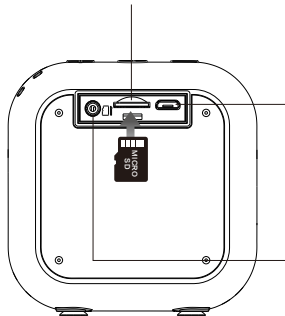
充电：红灯常亮，充满熄灭

59 接口功能指示

简体中文

Micro SD播放

音箱开机状态插入Micro SD卡，提示音“叮 叮”，音箱将自动播放
Micro SD卡内的音乐文件



数据传输

关机状态下，音箱内已插入MICRO SD
卡，数据线连接电脑，音箱开机自动进入读
卡器模式，即可拷贝音乐文件存入Micro
SD存储卡。

电源充电：连接DC5V~1A以上的USB电源
适配器，或电脑USB端口充电。

外接音源输入

连接音频线，提示音“叮”音箱自动切换至
外接音源模式。

60 蓝牙音频连接

简体中文

1、音箱开机

长按  电源键，“叮咚”声后，接着提示音“叮”蓝灯闪烁，等待蓝牙配对。

2、连接到移动设备

开启移动设备蓝牙选项，在蓝牙设备列表中找到Mifa_A1，连接成功您将听到提示音，同时LED指示蓝灯常亮。

后续使用中，只要保持移动设备的蓝牙开启，即可自动连接。

其它说明：

如需连接其它蓝牙设备，同时长按"   " 断开与当前设备连接，蓝牙返回等待连接状态。



61 TWS无线串联功能

简体中文

1、TWS连接操作

两台处于开机状态并且没有连接蓝牙的音箱，同时短按其中一台   键，提示“咚”正在TWS配对，听到“咚咚”声后，两个音箱无线串联成功。

2、将串联音箱连接到移动设备播放

开启移动设备蓝牙选项，在蓝牙设备列表中找到Mifa_A1，连接成功您将听到提示音，同时LED指示蓝灯常亮。

3、TWS断开操作

已串联成功的两个音箱，同时短按其中一个音箱的   按键，可断开TWS连接。

其它说明：

- 01、两台未连接过TWS的设备第一次连接TWS时，需要两台机器都未连接手机；连接过TWS的两台机器，当主箱连接手机后，从箱仍然可以发起TWS连接，不需要主箱断开手机连接。
- 02、连接过的两台TWS设备会记忆之前的主从关系，主箱和从箱无论谁短按发起TWS连接，主从关系会保持第一次连接的状态。
- 03、TWS连接后，从箱蓝牙灯是长亮，由主箱显示播放 暂停 和手机连接等蓝牙连接状态。
- 04、TWS无线串联，仅支持2个音箱设备无线串联
- 05、无线串联成功后，操作任意一音箱功能按键，另一音箱同步相应操作。



音箱1

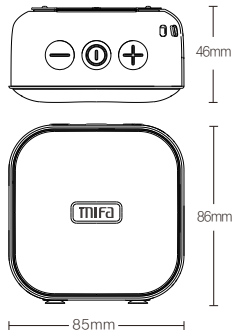


音箱2

62 技术参数

简体中文

基本参数	
音箱类型	便携式蓝牙音箱
音箱系统	1.5英寸内磁喇叭 + 悬浮边
调节方式	按键
存储类型	支持不超过32G Micro SD卡
电源供应	内置1200mAh锂电池
	DC5V-1000mA的USB电源
充电时间	DC5V-1000mA以上电源充电约3.5小时
技术参数	
扬声器单元	1.5英寸内磁喇叭 + 悬浮边
输出功率	5W THD=10%
频率响应	80Hz-18KHz
无线连接	Bluetooth
USB规格	USB2.0、兼容USB1.1
播放功能	
文件格式	APE、FLAC、WAV、WMA、MP3



产品规格: W85 × D46 × H86mm
产品净重: 175g (含内置锂电池)

63 疑难解答

简体中文

故障	解决方法
多次连接配对不成功	1、关闭音箱重新开机
	2、如果你的设备需要通行码，请输入0000
音乐播放出现断音	1、连接设备是否超出有效连接距离，或音箱同连接设备之间有障碍物
Micro SD卡出错 格式错误	1、检查Micro SD卡格式是否正确（音箱支持Micro SD卡格式为FAT32）
	2、Micro SD卡内文件是否为APE、FLAC、WAV、WMA、MP3
播放时无声	1、检查音箱音量是否有调节
	2、检查音箱是否处于静音或暂停状态
AUX连接无声	1、检查是否将音频连接线正确接好
无法开机	1、音箱内置电池是否有电
操作无反应	1、长按电源键“8秒”，可复位重启音箱

Mifa MIFA INNOVATIONS LLC Hotline : 4007-881-899
 www.mifa.net Designed in US Made in China

版权所有 ©Mifa, Mifa商标均归MIFA INNOVATIONS LLC 所有, 并或以注册。所有其它商标均是其各自所有者的财产。MIFA INNOVATIONS LLC对于本手册中可能出现的任何错误不承担任何责任。本手册中包含的信息如有更改, 恕不事先通知。